

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٥٧٥ لسنة ١٩٩٠

بشأن الموافقة على التعديل الخامس لاتفاقية منحة مشروع التدريب للتنمية
بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية
الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٩٠/٩/٣٠

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور ؛

قرر :

(مادة وحيدة)

ووفق على التعديل الخامس لاتفاقية منحة مشروع التدريب للتنمية بين حكومتى
جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الموقع في القاهرة بتاريخ
١٩٩٠/٩/٣٠ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق ؛

صدر برئاسة الجمهورية فى ٦ جمادى الآخرة سنة ١٤١١ هـ (٢٣ ديسمبر

سنة ١٩٩٠ م) .

حسنى مبارك

وافق مجلس الشعب على هذا القرار بجلسته المعقودة فى ١١ شعبان سنة ١٤١١ هـ

الموافق ٢٦ فبراير سنة ١٩٩١ م .

مشروع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رقم ٢٦٣ - ١٢٥

التعديل الخامس

لاتفاقية منحة مشروع التدريب للتنمية

بين

جمهورية مصر العربية

و

الولايات المتحدة الأمريكية

بتاريخ ١٩٩٠/٩/٣٠

التعديل الخامس بتاريخ ١٩٩٠/٩/٣٠ لاتفاقية منحة التدريب للتنمية المؤرخة ٢٦ سبتمبر ١٩٨٥ بين جمهوريين مصر العربية (الممنوح) والولايات المتحدة الأمريكية ممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة) .

بند ١ - تعديل اتفاقية المنحة المعدلة في ١٩ أغسطس ١٩٨٦، ٢٩ يولية ١٩٨٧، ٣٠ سبتمبر ١٩٨٨، ٢٠ أغسطس ١٩٨٩ على النحو التالي :

(١) يعدل بند ٣ - ١ بإحلال عبارة سبعة وأربعين مليون دولار أمريكي (٤٧,٠٠٠,٠٠٠ دولار) محل عبارة اثنان وأربعون مليون دولار أمريكي (٤٢,٠٠٠,٠٠٠ دولار) .

(ب) يعدل بند ٣ - ٢ (ب) بإحلال عبارة أربعة عشر مليوناً وثلاثمائة وخمسة وأربعين ألف جنيه مصرى (١٤,٣٤٥,٠٠٠ جم) محل عبارة أحد عشر مليوناً وتسعمائة وتسعة وسبعين ألف جنيه مصرى (١١,٩٧٩,٠٠٠ جم) .

(ج) يلغى بند ٣ - ٣ (أ) بالكامل ويحل محله الآتى :

تاريخ اكتمال المساعدة للمشروع والمتمثل في ٢٥ سبتمبر ١٩٩٥ للمكونات أرقام (٥٦٦٤٦٣٦٢٦١) وفي ٣٠ سبتمبر ١٩٩١ للمكونين رقمى (٨٦٧) وفي ٣١ يناير ١٩٩٣ للمكون رقم (٩) أو أى تاريخ آخر يوافق عليه الطرفان كنهاية يكون هو التاريخ الذى يقرر الطرفان أن يكتمل فيه نادية جميع الخدمات وتوريد جميع السلع المقدمة للمشروع والممولة من المنحة وذلك طبقاً لما ورد بالاتفاقية .

(د) يضاف بند جديد يحمل رقم ٤ - ٨ على النحو التالى :

بند ٤ - ٨ المسحوبات الاضافية - المكون ٦/٤/٣ :

قبل أى سحب أو إصدار مستندات يتم السحب بمقتضاها من المكون ٦/٤/٣ يقدم الممنوح إلى الوكالة بالشكل والمضمون الذى تقبله قوائم بأسماء وإلتاب الأشخاص الذين سيمثلون الممنوح لكل مكون من مكونات المشروع - بالإضافة إلى توقيعاتهم مطابقة لتوقيع كل ممثل - وذلك ما لم يتفق الطرفان كتابة على خلاف ذلك .

فإذا لم يتم استيفاء هذه المتطلبات خلال ستين يوما (٦٠ يوما) من تاريخ هذه الاتفاقية أو أى تاريخ لاحق توافق عليه الوكالة كتابة حسبما ترى الوكالة فإن ذلك قد يؤدي إلى إنهاء المكون ٦/٤/٣ وذلك بموجب إخطار كتابي للممنوح وعندما تقرر الوكالة أن هذه المتطلبات قد تم استيفاؤها فإنها ستقوم في الحال بإبلاغ الممنوح بذلك .

(هـ) بند ٨ - ١ يعدل بإضافة العناوين التالية للهيئات المنفذة :

وزارة التعليم .

شارع الفلكي - جاردن سيتي - القاهرة - مصر

وزارة القوى العاملة .

مدينة نصر - القاهرة - مصر

(و) بند ٨ - ٢ (المعدل) يلغى بالكامل ويستبدل بالآتي :

بند ٨ - ٢ - الممثلون :

فيما يختص بجميع الأغراض المتعلقة بهذه الاتفاقية يمثل الممنوح وزير الدولة للتعاون الدولي و/أو رئيس قطاع التعاون الاقتصادي مع الولايات المتحدة الأمريكية .

وبالنسبة للأغراض المتعلقة بأى من مكونات المشروع فإن الممنوح يمثل أيضا من خلال الوزير الذى تكون الوزارة التابعة له مسؤولة عن هذا المكون المحدد كما فى الملحق رقم (١) الذى يمثل الوصف التفصيلي للمشروع .

ويمثل الوكالة الشخص الذى يشغل أو يعمل فى منصب مدير الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية أو من ينوب عنه - ويمكن لكل من الممثلين المحددين هنا تعيين ممثلين إضافيين بموجب إخطار كتابي لأغراض لا تنطوي على ممارسة السلطة الواردة فى البند ٢ - ١ وذلك لمراجعة عناصر الوصف التفصيلي الواردة فى الملحق رقم (١) وترسل أسماء ممثلي الممنوح معها نماذج توقيعاتهم إلى الوكالة التى تقبل أى مستند موقع منهم بصفتهم مفوضين فيما يتعلق بتنفيذ هذه الاتفاقية وذلك لحين تلقى إخطار كتابي يفيد بانتفاء تلك الصلاحية عنهم .

(ز) يلغى الملحق رقم (١) والخطة المالية التوضيحية بالكامل ويحل محله المرفق رقم (١) والخطة المالية التفصيلية المرفقتان هنا .

بند ٢ - التصديق

يتخذ الممنوح جميع الخطوات الضرورية لاستكمال كافة الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على هذا التعديل وتخطر الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بذلك في أسرع وقت ممكن .

بند ٣ - لغة التعديل :

حرر هذا التعديل باللغتين العربية والانجليزية وعند الاختلاف في التفسير يعتد بالنص الانجليزي .

بند ٤ :

فيما عدا ماتم تعديله أو تغييره بموجب هذا التعديل تظل اتفاقية المنحة سارية المفعول ومحتفظة بكامل قوتها وآثارها القانونية وفقا لما نصت عليه من أحكام .

بند ٥ :

يصبح هذا التعديل ساري المفعول من تاريخ توقيع الطرفين عليه .

واشهادا على ماتقدم فقد تم في التاريخ المذكور أعلاه التوقيع على هذا التعديل بأسماء الممثلين المفوضين تفويضا صحيحا لكل من جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية .

عن الولايات المتحدة الأمريكية

الاسم : فرانك وزنر

السفير الأمريكي

الاسم : مارشال د. براون

مدير الوكالة الأمريكية

للتنمية الدولية مصر

عن جمهورية مصر العربية

الاسم : دكتور / مورييس مكرم الله

وزير الدولة للتعاون الدولي

الاسم : دكتور / حسن سليم

رئيس قطاع التعاون الاقتصادي مع

الولايات المتحدة الأمريكية

الهيئات المنفذة

من أجل علم الجهة المنفذة بهذه الاتفاقية وقع ممثلوها عليها بأسمائهم :
وزارة التنمية الإدارية

الاسم : د. عاطف محمد عبيد

وزير الدولة للتنمية الإدارية

وزارة التعليم

الاسم : د. أحمد فتحي سرور

وزير التعليم

وزارة القوى العاملة والتدريب

الاسم : عاصم عبد الحق صالح

وزير القوى العاملة والتدريب .

الملحق (١)

التدريب للتنمية

(٢٦٣ - ١٢٥)

يحل هذا الوصف التفصيلي للمشروع محل المرفق رقم (١) لاتفاقية المنحة الأصلية للمشروع المؤرخة ٢٦ سبتمبر ١٩٨٥ والمرفق رقم (١) من التعديل الرابع لاتفاقية المنحة المؤرخ ٢٠ أغسطس ١٩٨٩ - أما الملحق (٢) للشروط النمطية لمنحة المشروع فيبقى بلا تغيير ويمكن تغيير عناصر الوصف التفصيلي للمشروع بموجب اتفاق كتابي بين ممثلي الأطراف المفوضين الموضحة أسماؤهم في البند ٨-٢ من اتفاقية المنحة دون تعديل رسمي للاتفاقية على أن تكون هذه التغييرات في حدود الإطار العام للمشروع كما هو محدد في نص الاتفاقية : الجزء الأول يضيف أنشطة مكونات المشروع ، الجزء الثاني يحدد تواريخ اكتمال المساعدة لمكونات المشروع ، ويلخص الجزء الثالث دور ومسؤوليات الهيئات الحكومية المصرية المختلفة القائمة بتنفيذ المشروع (مسؤوليات الهيئات المنفذة) .

١ - وصف عام للمشروع :

يواجه المشروع مشكلة المعجز المستمر في المستويين المتوسط والأعلى في مجالات التخطيط والإدارة والأساليب الفنية للأفراد في المجالات الأهمية الحيوية للتنمية في مصر وذلك من خلال إتاحة فرص تدريب الحكومة المصرية والقطاع الخاص للتدريب في الولايات المتحدة ومصر ودول أخرى ومن خلال مساعدة الحكومة المصرية في ترشيد الاستثمارات في التدريب .

٢ - هدف المشروع :

زيادة فعالية الإدارة وكفاءة المؤسسات المصرية المشاركة في إنجاز الأهداف الرئيسية المختارة للتنمية .

٣ - غرض المشروع :

تصميم وتنفيذ برامج التدريب في مصر أكثر تنظيماً وكفاءة ولتدريب المصريين مبدئياً في الولايات المتحدة ومصر .

يواجه المشروع احتياجات التدريب الملحة من خلال الأنشطة في أربعة مجالات رئيسية هي :

(أ) التدريب في الخارج وبصفة أساسية في الولايات المتحدة (مكون منح السلام ومكون التدريب غير التابع للمشروعات) .

(ب) التدريب على اللغة الإنجليزية ، وقد تم إدماج ثلاث مكونات سابقة - ويبقى مكون واحد رابع منفصلا .

(ج) تحديث المؤسسات القائمة بتخطيط وتنفيذ التنمية الإدارية في الدولة (مكون تحديث المؤسسات) .

(د) تثقيف العمال العاملين وتدريب قادة الاتحاد العام لنقابات عمال مصر (مكون تطوير العمل المصري / المركز الأفريقي الأمريكي للعمل) .

ويشمل المشروع المكونات التالية - مع شرح موجز وبيان بالمحصلات الموقعة الموضحة أدناه :

(١) برنامج منح السلام :

يقدم هذا المكون منحة دراسية للمصريين وبصفة أساسية لخريجي الجامعات للتدريب الولايات المتحدة الأمريكية في العديد من المجالات ذات الأهمية للنمو الاقتصادي والتنمية الاجتماعية للدولة وقد تم برامج لمدة سنتين أما خطط السنوات القادمة يتركز على التدريب قصير الأجل .

المتحصلات المتوقعة : ١٢٥٠ مصري مدرسون .

(٢) التدريب غير التابع للمشروعات :

يتيح هذا المكون تدريباً لرفع مهارات المهنيين والفنيين والإداريين المصريين مما يساعد على حل المشكلات الفنية والإدارية في القطاعين العام والخاص ، وبصفة خاصة من خلال التدريب غير الأكاديمي القصير الأجل في الولايات المتحدة الأمريكية ومصر وبعض التدريب الطويل الأجل في الولايات المتحدة وستقدم المساعدة الفنية للجهة المعدة للمساعدة في تحسين تقدير احتياجات التدريب على المستويين القطاعي والمؤسسي

والتخطيط لبرامج يساعد على مواجهة تلك الاحتياجات ، كما سيقدم هذا المكون الصالح المطلوبة لاستخدام الخبراء الأمريكيين لمساعدة الحكومة المصرية في تطوير التحليل الاقتصادي وتنفيذ الدراسات المتعلقة بمباحثات السياسة الاقتصادية .

المتحصلات المتوقعة : حوالي ٧٤٠ شهر تدريب طويل الأجل و ٢٧٠٠ شهر تدريب قصير المدى وتدريب الجهاز الإداري والفني للمشروع والتدريب على الأساليب الفنية المتكاملة للتخطيط والتدريب .

(٦/٤/٣) التدريب المتكامل على اللغة الانجليزية :

يعمل هذا المكون برنامج تدريب مدرسي اللغة الانجليزية من خلال اتفاقية التعاون الموقعة مع بعثة بامياشيونال فولبرايت ، ويشمل هذا المكون دعم الجوانب التالية :

(أ) تدريب المدرسين قبل دخولهم الخدمة بالجامعات الإقليمية ودعم مركز تعليم اللغة الانجليزية بجامعة عين شمس .

(ب) تدريب المدرسين الموجودين بالخدمة من خلال معاهد التدريب على العمل التابعة لوزارة التعليم .

(ج) التدريب على اللغة الإنجليزية لأغراض متخصصة ، وهذا التدريب سيتم تمويله ككون فرعى بعد الموافقة النهائية على دراسة الجدوى التي تعدها اللجنة المصرية التوجيهية للغة الانجليزية والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية .

المتحصلات المتوقعة : تصميم مطور وتشغيل لبرامج اللغة الانجليزية في وزارتي التعليم والتعليم العالي ، تدريب المحاضرين بالجامعات الإقليمية وتصميم برنامج متكامل التدريب أثناء الخدمة وبدء التدريب عليه وتقديم نظام المعلومات والمتابعة ، رفع كفاءة المديرين ومدرسي اللغة الانجليزية والمدرسين في مجالات تخصصهم .

(٥) التدريب على اللغة الانجليزية واجراء الاختبارات اللازمة لذلك :

يتم من خلال هذا المكون إجراء الاختبارات المتماثلة وتقديم التدريب على اللغة الانجليزية للمشاركين الذين تقوم الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بتمويل تدريبهم ويتم تقدير مستويات لكل فرد من المشاركين في التدريب وتحديد المتطلبات الإضافية اللازمة

للتدريب ويتم إدارة هذا البرنامج من خلال عقد مباشر مع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية .

المتحصلات المتوقعة : يتيح هذا المكون سويا اختبار ١٨٥٠ فردا وتدريب ٧٥٠ مدرب من المصريين .

(٨/٧) تحديث المؤسسات القائمة بتطوير الادارة - ينبغي ان تحقق الاهداف :
والأنشطة التالية :

١ - ومع تعريف أفضل لاحتياجات التدريب ووضع الخطة اللازمة لذلك وأن تزيد من التنسيق بين هيئات القطاع العام والقطاع الخاص مستفيدة من خدمات التدريب على الإدارة والتنمية .

٢ - مساعدة المعاهد المصرية الحالية في تحديث مستوى كفاءة البرنامج حتى تتمكن من تقديم الخدمات التدريبية والاستشارية في مجال الإدارة في مصر بحيث تكون هذه الخدمات ذات فعالية مقارنة بتكلفتها وذلك للقطاعات المؤثرة في مجال التنمية .

المتحصلات المتوقعة : مقدره متطورة للموظفين تمكينهم من تقييم احتياجات ومقدرات التدريب على الإدارة ، وتقديم التدريب الملائم ، والاستشارات وتطوير الموارد والخدمات الأخرى للمنشآت والهيئات في القطاعات المستهدفة .

(٩) تطوير العمل المصرى / المركز الأفريقى الأمريكى للعمل :

سوف يتيح هذا المكون دعما متواصلا لنشاط تثقيف العمال - وذلك بموجب منحة مقدمة إلى المركز الأفريقى الأمريكى للعمل ، وهذا النشاط تتولاه المؤسسة الثقافية العمالية والجامعة العمالية التي تتيح رحلات دراسية ميدانية ومساعدات فنية لاتاحة برامج مطورة لتدريب القيادات النقابية في بعض المجالات مثل تطوير البرامج والمناهج ، التخطيط والتقييم ، الادارة ، البحوث الاقتصادية وذلك بالإضافة إلى الممارسات في مجال العمل القيادى النقابى ، المفاوضات الجماعية وواجبات المسؤولين في مواقع العمل ، كما أن الأنشطة التدريبية ستتناول التدريب في مجال الصحة ، المهارات المهنية ، محو الأمية وتقديم الرعاية الصحية في التجمعات العمالية ، وسوف يوفر نظام التقييم والمتابعة بيانات تستخدم في تحليل الآثار المترتبة على تنفيذ هذا المكون .

المتحصلات المتوقعة : زيادة طاقة الاتحاد العام لنقابات عمال مصر لتقديم التدريب في المجالات التخصصية ، ٢٣ محاضرا ، ٣٦٠٠ عامل مدربون يطبقا لبرنامج تغطية ، ١٨٠ من الرائدات النقابات المدرسات اللاتي يعملن في الاتحاد العام لنقابات عمال مصر انشاء لجان الصحة والسلامة في القطاعات الرئيسية ، انشاء نظام التقييم والمتابعة .

(٢) تواريخ اكمال المساعدة للمشروع :

يتم مد فترة اكمال المساعدة للمشروع لمدة أربع سنوات تمتد حتى ٢٥ سبتمبر ١٩٩٥ وذلك في مجالات برنامج منح السلام (المكون رقم ١) برنامج التدريب غير التابع للمشروعات (المكون رقم ٢) برنامج التدريب المتكامل على اللغة الانجليزية (المكون رقم ٦/٤/٣) وهو المكونات السابقة المستقلة التي تشمل (التدريب اللامركزي على اللغة الانجليزية في المحافظات - تدريب مدرسي اللغة الانجليزية - التدريب القومي " المحلي " على اللغة الانجليزية) ، الاختبار على اللغة الانجليزية (المكون رقم ٥) .

أما بالنسبة لتاريخ اكمال المساعدة (للمكون رقم ٩) الخاص بتطوير العمل المعمرى تبعد حتى ٣١ يناير ١٩٩٣ وأما تاريخ اكمال المساعدة رقم (٨/٧) والذي تناول تحديث المؤسسات فيستمر حتى ٣٠ سبتمبر ١٩٩١

(٣) مسئوليات الهيئات القائمة بالتنفيذ :

١ - وزارة شئون مجلسى الوزراء والتنمية الادارية :

تقع عليها المسئولية الشاملة لإدارة المكون رقم (٢) الخاص بالتدريب غير التابع للمشروعات والمكون رقم (٨/٧) الخاص بتحديث المؤسسات ، وستقوم الوزارة بإباحت الموافقات على الخطط القطاعية للتدريب لإدارة والتنمية في ظل مكون تحديث المؤسسات وعلى أن تتلقى الوزارة موافقة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية على تلك الخطط .

٢ - وزارة التعليم والتعليم العالى :

وتقع عليها المسئولية الشاملة لإدارة برنامج منح السلام (المكون رقم ١) والمكون رقم (٦/٤/٣) والخاص بالتدريب المتكامل للغة الانجليزية وتقوم وزارة التعليم العالى للغة الانجليزية وتقوم وزارة التعليم العالى ببحث ووضع الخطط السنوية للتدريب لبرنامج

منح السلام وإرسالها للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية للموافقة عليها - كما سترسل الوزارة للوكالة أيضا تقارير ربع سنوية ترشيحاتها للاشتراك في هذا البرنامج وعن المشاركين فيه بعد عودتهم من التدريب .

٣ - وزارة القوى العاملة والتدريب :

وتقع عليها المسئولية الشاملة لإدارة المكون رقم (٩) الخاص بتطوير العمل المصري / المركز الافريقي الأمريكي للعمل ، وتتولى الوزارة بالاشتراك مع الاتحاد العام لنقابات عمال مصر التنسيق بين الأنشطة المدعومة من منحة المركز الافريقي الأمريكي للعمل .

٤ - الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية :

مسئولة عن تقديم التمويل للأنشطة التي يتم الاتفاق المتبادل عليها في حدود ما نص عليه هذه الاتفاقية وعن العمل مع الممثلين المفوضين من جانب وزارة التعاون الدولي والهيئات المنفذة - وتقوم الوكالة بوضع الخطوط الاسترشادية عن الموارد المالية المتاحة والجوانب المختلفة للمشروع وعن متوسط الفترة اللازمة للبرنامج فيما يتعلق بالأنشطة التدريبية للمشاركين في التدريب . وتوافق الوكالة على خطط التدريب السنوية المقدمة من الوزارات المعنية فيما يتعلق بمكوني منح السلام والتدريب غير التابع للمشروعات - ونص في خطابات تنفيذ المشروعات على الإجراءات المطلوبة لوضع وتنفيذ الخطط السنوية لتدريب المشتركين ، وستقوم الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية والوزارات المعنية بالتوقيع على تلك الخطابات . كما ستوافق الوكالة على المشروعات الفرعية ضمن مكون تحديث المؤسسات ، وسيحدد من خلال خطاب أو خطابات تنفيذية أي تعديل مطلوب للمشروع ككل وأسلوب إدارته لضمان المتابعة السليمة والتنسيق بين الأنشطة داخل وبين الهيئات المنفذة .

(٤) الخطة المالية التوضيحية :

يقدم الجدول رقم (١) الخطة المالية التوضيحية للسنوات ١٩٩٠/٨٥ بما في ذلك ارتباطات السنة المالية ١٩٩٠ ومن المتوقع أن تقدم للمشروع منحة مالية تصل في مجموعها إلى ٧٧,٠٠٠,٠٠٠ دولار تستخدم لفترة تصل إلى عشر سنوات اعتبارا

من تاريخ أول ارتباط وذلك طبقا لتاريخ اكتمال المساعدة للمشروع المشار إليه في الجزء رقم (٣) وتخضع الارتباطات الإضافية لمدى توافر الأرصدة وللإتفاق المتبادل بين الأطراف على مواصلة تنفيذ المشروع. ويلاحظ أن الخطة المالية المرفقة هي خطة توضيحية وقابلة للتجهيز وقد تم التغييرات بنسبة ممثلة الاطراف المذكورة أسماؤهم في البند ٨-٢ من الإتفاقية بشرط أن تكون هذه التغييرات في حدود شروط الإتفاقية .

(٥) طرق التمويل :

في نطاق مدى توافر الأرصدة وبناء على الإتفاق المتبادل بين الاطراف فيما يتعلق بالارتباطات الحالية التالية تقوم الوكالة بوضع خطتها بمنح الحكومة المصرية مبالغ تصل إلى ٧٧,٠٠٠,٠٠٠ دولار لتغطية تكاليف العملة الأجنبية وبعض تكاليف العملة المحلية للمشروع ، ويتم تمويل مكونات المشروع ، ويتم تمويل مكونات المشروع من خلال منح وعقود من أدوات التحويل الملائمة طبقا لما يتم الإتفاق المتبادل عليه بين الأطراف - وفيما عدا ما توافق عليه الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية لاستخدام من أرصدة المشروع بالدولار ، فإن كافة ما يدفع لسداد تكاليف السفر بالطيران الدولي للمشاركين الذين سيتلقون تدريباً في الخارج من خلال واحد أو كل مكونات المشروع ستقوم الحكومة المصرية بدفعه من مساهمتها في المشروع - وستستخدم مبالغ من الحساب الخاص لتحقيق هذا الغرض . وذلك بناء على الإتفاق مع وزارة التعاون الدولي .

(٦) التقييم :

يشترك جميع أطراف الإتفاقية في تقييم الأداء ودراسة أثر أنشطة هذه الحكومات وبالطبع سيتم تقييم مكونات تدريب المشتركين (منح السلام والتدريب غير التابع للمشروعات) على أساس سوق وذلك أثناء إعداد خطط التدريب السرية ويتم تحديد طبيعة وتوقيت التقييم المكون بواسطة خطاب أو خطابات تنفيذية للمشروع طبقا لمدى التقدم في التنفيذ بالنسبة لكل مكون من مكونات المشروع .

(٧) المراجعة المحاسبية :

يقوم الممنوح بإجراء المراجعة المحاسبية طبقا لما يتطلبه ملحق النصوص النمطية للصحة (ملحق رقم ٢ لاتفاقية الصحة) وذلك باستخدام أرصدة المشروع كما خصصت طبقا للملحق رقم (١) .

جدول رقم (١)

مشروع التدريس للتنمية رقم ٢٦٣ - ١٢٥
التعديل الخامس لاتفاقية منحة المشروع - الخطة المالية التوضيحية
بالآلاف دولار

التزامات الحكومة المهريه	المشروع حياة طوال توبله	الميزانية المعدلة لارتباطات السنة المالية ١٩٩٠		ارتباطات السنة المالية ١٩٩٠		إعادة توزيع الملكويات		عناصر المشروع طبقا للتعديل الخامس (٥) الاتفاقية	الميزانية المعدلة بخطات تنفيذي رقم (١٦)		عناصر المشروع طبقا للتعديل الرابع (٤) للاتفاقية
		نقد على	نقد اجنبي	نقد على	نقد اجنبي	نقد على	نقد اجنبي		نقد على	نقد اجنبي	
١٢٠,٠٠٠	٢٨,١٠٠	٣٠٠	١٩,١	-	٤,١	-	٣,٧	١ - منح السلام (١٢٥ - ١)	٣,٠٠	١١,٢	١ - منح السلام (١٢٥ - ١)
-	١٧,٣٠٠	٥٠٠	٩,٥	-	-	-	١,٥	٢ - التدريس غير التابع للمشروعات (١٢٥ - ٢)	٥٠٠	٨,٠	٢ - التدريس غير التابع للمشروعات (١٢٥ - ٢)
٣,٠٠٠	١٧,٤٠٠	٢,٧٠٠	٥,١٠٠	-	-	-	-	٣ - التمدوير على المتكامل على اللغة الإنجليزية (١٢٥ - ٣/٤/٦)	١,١	١,٠	٣ - التمدوير على اللغة الإنجليزية في المحافظات (١٢٥ - ٣)
								٤ - برنامج تدريس مدرسي اللغة الإنجليزية (١٢٥ - ٤)			

وزارة الخارجية

قرار رقم ٥٢ لسنة ١٩٩١

نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ٥٧٥ لسنة ١٩٩٠ الصادر بتاريخ ١٩٩٠/١٢/٢٣ بشأن الموافقة على التعديل الخامس لاتفاقية منحة مشروع التدريب للتنمية بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية والموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٩٠/٩/٣٠ ،

وعلى موافقة مجلس الشعب بتاريخ ١٩٩١/٢/٢٦ ؛

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٩١/٣/٢ ؛

قرر :

(مادة وحيدة)

ينشر في الجريدة الرسمية التعديل الخامس لاتفاقية منحة مشروع التدريب للتنمية بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية والموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٩٠/٩/٣٠

ويعمل به اعتبارا من ١٩٩٠/٩/٣٠ م

صدر بتاريخ ١٩٩١/٣/٧

نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية

د. احمد عصمت عبد المجيد